

## **Resource: 聖經詞典 (Tyndale)**

### **Aquifer Open Bible Dictionary**

This work is an adaptation of Tyndale Open Bible Dictionary © 2023 Tyndale House Publishers, licensed under the CC BY-SA 4.0 license. The adaptation, Aquifer Open Bible Dictionary, was created by Mission Mutual and is also licensed under CC BY-SA 4.0.

This resource has been adapted into multiple languages, including English, Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文).

## 聖經詞典 (Tyndale)

lv

旅行

### 旅行

在聖經時代，旅行者常見道路崎嶇難行，且無法通行。通常是相對較小的船隻在海上航行，且主要是軍事和商船，極少是為了簡單的旅遊交通而航行的船隻。因為沒有什麼理由需要去旅行，一般公民往往只會留在相當有限的區域內。偶爾會有群體的遷徙，有時人們因宗教節期而旅行，或為了逃避戰爭和饑荒而遷徙。

#### 舊約時代的旅行

有幾個描繪了以色列百姓為了放牧而在有限區域內移動的記載。約瑟的兄弟們將他們的羊群從南地帶到示劍，後來又到多坍（[創37:12-17](#)），但這不過是60英里（96.5公里）。大衛曾環遊巴勒斯坦，甚至去了摩押地（[撒下22:3](#)）。但支派的人從耶路撒冷西南遷到北部——就在黎巴嫩山脈南端（[士18章](#)）。

為了放牧、遷徙和保護而旅行的例子可謂多不勝數。這些旅行者通常會步行，但驢也被用來騎乘和作為馱運動物之用。牛用來運送重物，有時也載人（[創46:5](#)）。後來駱駝也成為普遍的交通工具（[王上10:2](#)；[王下8:9](#)）。我們對舊約時代的旅客休息地點所知甚少。舊約只有幾處提到了「住宿的地方（malon）」（[創42:27](#)，[43:21](#)；[出4:24](#)）。

#### 新約時代的旅行

羅馬世界對旅行的了解非常通透，主要是為了在節期履行宗教義務、為了從事貿易、為了政府行政以及軍事目的。公元一世紀的基督徒傳教士是當時眾多旅行者中的一部分。

羅馬和平與權威的來臨，以及精心建造的石頭道路，使旅行相對的安全快捷。相比舊約時代，旅行的方式有所改善。在羅馬帝國內，人們可以在

良好的道路上長途旅行，而且相對安全。然而，仍有一些危險，特別是在海上旅行，風暴和海盜是常見的威脅（[徒15:39](#)，[18:18-22](#)；[羅15:24-25](#)；[林後11:25-26](#)）。保羅去羅馬的海上旅程便是一個危險的例子（[徒27:1-28:14](#)）。

新約提到了一些徒步旅行的例子。馬利亞從加利利到猶大去探望伊利莎白（[路1:39-40、56](#)）。耶穌在人口普查時出生在伯利恆（[2:1-7](#)）；耶穌被帶到耶路撒冷以遵行猶太人潔淨的律法（[22節](#)）。因此，從馬利亞聖靈感孕耶穌到馬利亞潔淨的期間，往返三次拿撒勒到耶路撒冷，其距離約70英里（112.6公里）。約瑟和馬利亞每年都去耶路撒冷過逾越節（[41-51節](#)）。其它旅行還包括（[約2:13](#)，[5:1](#)，[7:1-10](#)，[12:1](#)）耶穌曾步行從加利利到耶利哥（[可1:1-11](#)），也去過泰爾和西頓的地區（[7:24](#)）。耶穌不止一次到過撒馬利亞（[路17:11](#)；[約4:4](#)）。耶穌最後一次去耶路撒冷的旅程是經由耶利哥，穿過山路上耶路撒冷（[可10:1、46](#)，[11:1](#)）。耶穌復活後的最後一次旅程是到以馬忤斯（[路24:13-35](#)）。

保羅每次宣教旅行都乘船（[徒13:1-14](#)，[15:41-18:22](#)，[18:23-21:17](#)），通常有朋友陪伴。他也曾在巴勒斯坦、小亞細亞和希臘半島徒步旅行。但在新約時代並非所有旅行都是徒步進行。驢子常用來馱運貨物，也經常載人。耶穌曾騎驢從伯法其到耶路撒冷，這段路程雖短但象徵意義深遠（[太21:2-7](#)；[可11:1-11](#)；[約12:12-15](#)）。當約瑟與懷孕的馬利亞一起去伯利恆人口普查時，馬利亞很可能是騎驢而行。衣索匹亞的太監從耶路撒冷敬拜後，坐在車上，而腓利則徒步與他同行（[徒8:26-38](#)）。羅馬士兵既步行也大量使用馬匹。當保羅從耶路撒冷被押送到凱撒利亞時，他們為他準備了坐騎（[23:23-24](#)）。

## 道路與海上航線

聖經時代的道路在巴勒斯坦的地理、地形和歷史中佔有重要地位，這片土地充當了埃及與中東文明和貿易中心之間的橋樑。許多道路在商業和軍事上具有戰略意義。有些道路因為是朝聖路線而變得重要，方便前往像耶路撒冷這樣的宗教中心。聖經時代的道路主要分為三種：遠距離的國際道路、中距離的區域內道路，以及各區域或國家內部的各種道路。

### 國際大路

這些道路連接了地中海沿岸與北部的底格里斯河谷和南部的美索不達米亞。一些道路將美索不達米亞與小亞細亞連接起來，另一些則通往南方的埃及，或者沿著海岸線，或者穿過約旦河和死海以東，再穿過西奈半島。早在公元前二千年初期，安納托利亞（Anatolia）和亞述之間便已存在貿易路線。顯然，[創世記第十四章](#)中提到的軍事行動旨在確保從美索不達米亞北部通往埃及的大貿易路線——「王的大道（King's Highway）」的安全。來自巴比倫、亞述和波斯的軍事入侵者和旅行者會穿過敘利亞內陸，然後轉向南方進入巴勒斯坦和埃及。歐洲列強希臘和羅馬進入中東後，為東方人民開闢了另一個龐大的國際道路網絡。在羅馬時代之前，這些道路沒有用石頭鋪設，而只是開闢出來的通路。它們非常粗糙，沒有經過平整，而且在潮濕的天氣裡，許多地方無法通行。然而，這些道路顯然有「路標」和「指路碑」明確標示（[耶31:21](#)）。隨著羅馬人到來之後，重要的道路開始有了深厚的地基，並在表面鋪設大塊平坦的石塊。這些道路的遺跡在中東和歐洲的許多地方至今仍然可見。沿途定點設置了距離標記或里程碑。

### 巴勒斯坦的國際南北道路

連接北方國家與埃及的道路都經過巴勒斯坦，這裡是一座天然的陸地橋樑。主要有三條重要的道路。沿海道路起自大馬士革，經過夏瑣，穿越以斯得倫平原，經過米吉多隘口，沿著海岸經加薩進入埃及。這很可能是「沿海的路」（[賽9:1](#)）。西奈道路從埃及通往南地南部，然後到加低斯巴尼亞、別是巴、希伯崙、耶路撒冷、示劍、亞柯、泰爾和西頓。紅海道路從亞喀巴灣進入巴勒斯坦地區，那裡有古代的港口以拉他和所羅門的港口以旬迦別（[民33:35](#)；[代下8:17](#)）。從那裡，這條道路經過外約旦的山區，穿過深谷，然後向北

穿過哈蘭地區到達大馬士革。這是來自阿拉伯南部到大馬士革的商隊所走的路，也就是古代的「王的大道」（[民20:17](#)；[21:22](#)）。

還有一些重要性較低的南北道路。其中一條沿海道路從約帕經過凱撒利亞和多珥通往亞柯，與西奈道路相連。顯然，直到羅馬時代，凱撒利亞港口建成後，這條路才變得更加重要。沙崙平原的沼澤地區帶來了許多問題。以斯得倫平原也是沼澤地，在惡劣季節時道路常被中斷。後來在沼澤地段建造了一條高架道路。另一條路從夏瑣向北，分支通往大馬士革的主幹道。約旦谷道路繞過加利利西南部，沿約旦谷地通往耶利哥。

### 東西向道路

有幾條重要的道路呈東西走向，與通往北方的主要道路相交。其中一條道路從加薩通往別是巴，然後沿著亞拉巴平原延伸，並有一條分支通往佩特拉（Petra）。另一條道路則從亞實基倫經過迦特通往希伯崙，然後到死海的隱基底。還有一條道路從約帕往東穿過亞雅崙谷（[書10:6-14](#)），到達伯特利，然後前往耶利哥。有一條常用的道路從約帕通往示劍，然後在亞當城（[3:16](#)）處穿過約旦河進入外約旦的基列地區。還有一些道路從亞柯向東通往加利利，也沿著海岸線向北通往泰爾和西頓。事實上，有許多東西走向的道路將巴勒斯坦的各個地區聯繫起來。在羅馬時代，由於軍隊的快速移動是至關重要的，因此一些舊道路得到了極大改善，並建造了新的道路。

### 海上航道

以色列人與腓尼基人不同，以色列人很少使用海上航線。當所羅門計劃派船隊經紅海前往俄斐時（[王上9:26-28](#)），他使用了腓尼基的水手。約沙法也計劃了一次類似的遠航，但他的船隻被毀壞了（[22:48-49](#)）。在舊約時代，沿海貿易由非利士人和腓尼基人掌控。地中海沿岸有幾個港口，例如加薩、約帕、多珥和亞柯，但都不是很理想的港口。還有一些海上航線將地中海沿岸與埃及和遠至他施（可能是西班牙）相連。另一條沿海水路是亞喀巴灣，擁有兩個港口——服務於外約旦地區的，和服務於約旦河以西地區的以拉。所羅門的船隊以以旬迦別為母港。

到新約時代，情況發生了顯著變化。中東生產的商品被運往西方，尤其是羅馬人所使用。埃及的亞歷山大和敘利亞的安提阿處理了大量的貨物和

旅客。像巴勒斯坦的小港口以及小亞細亞沿海的許多其他港口為船隻提供了避風港。為了避免繞過希臘半島的200英里（約322公里）路程，一種巧妙的計劃，就是使用拖曳小船橫跨科林斯地峽——其寬約5英里（約8公里）。即使是新約時代的最大船隻也難以抵擋海上的風暴（[徒27章](#)），因此海上旅行最好在風暴風險最小的時候進行，大約是從11月到3月。在適宜航海的季節裡，地中海有大量的海上交通，主要是貿易活動。糧船定期從羅馬駛往埃及和東方。

船隻由帆驅動，必要時由奴隸划槳來補充動力。古代沉船的發現以及拉丁文和希臘文的文獻，提供了一些船隻規模大小的資料。在雅典附近發現的一座長130英尺（約39.6米）的古代乾船塢，曾用於希臘戰船，這些戰船比貨船小。羅馬作家路西亞（Lucian）提到了一艘長180英尺（約54.9米）的亞歷山大糧船，估計載重約1,200噸（約1,088.6公噸）。保羅的船上載有276人（[徒27:37](#)）。現代水下考古學（underwater archaeology）正在為我們提供關於這些古代船隻的寶貴信息。

### 旅行的原因

在新約時代，旅行的最重要原因是貿易和商業，這不僅僅是運輸貨物。參與這些活動的有貨物代理人、監管員、貨物保險商、兌換銀錢的人，以及整個涉及貨物獲取和安全運送的专业人員隊伍。

軍事旅行也非常頻繁。這包括偵察、採購物資、為軍隊臨時駐紮地做準備，以及運送軍隊和裝備等各種任務。

有些旅行者是因工作而變遷的商人，例如亞居拉和百基拉（[徒18:2-3](#)）。亞居拉從黑海的本都移居到羅馬，後來在遭遇逼迫時，他與妻子逃往哥林多。許多人也因類似原因而旅行。

宗教朝聖者們從陸路或海路前往目的地。來自各地的猶太人前往耶路撒冷參加一年一度的逾越節慶典（參[徒2:5-11](#)）。外邦人則前往以弗所、雅典和艾盧西斯（Eleusis）的宗教中心，那裡有重要的廟宇。許多較小的廟宇也吸引朝聖者。新廟宇的建造，和各類政府行政建築的建設吸引了遠道而來的工匠，建築材料也常需要運輸到施工現場。建築中使用的材料通常需要運送到工地。一些人則為了健康，前往以醫治神蹟聞名的廟宇，或是享受溫泉的療效，像迦百農或提比哩亞的溫泉。運動員也會前往重要的比賽中心，參加像奧

林匹克運動會這樣的重要比賽，大批群眾則聚集觀看盛會。一些旅行者是學生或教師，他們會前往當時的學術中心——相當於古代的大學。此外，還有一些人是政府或商業的官方使者，攜帶重要文件出使。儘管有這些活動，大多數普通公民幾乎從未離開過他們家鄉幾英里以外的地方。